

InterCambios

Año 9 Número 102, Septiembre 2009

Auspician

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

Nuevos mercados rurales no agrícolas

INTRODUCCIÓN

El año 2007, el Grupo Chorlaví comenzó un ciclo de aprendizaje cuyo tema central ha sido los mercados rurales no agrícolas en la región, analizados desde las variadas iniciativas desplegadas por las comunidades rurales en varios países de América Latina. Dentro de la temática de Nuevos Mercados Rurales, el hecho de que la mayoría de los proyectos se concentraron de una u otra forma en el turismo rural, muestra la importancia de esta actividad para varios territorios de la región.

A lo largo del proceso de aprendizaje, se lograron detectar las tendencias más importantes que se desprenden del conjunto de proyectos como son: la caracterización de las empresas que se relacionan con los nuevos mercados rurales no agrícolas, la articulación de las empresas con el territorio, la competitividad de los proyectos y el impacto en el territorio.

Un primer elemento común a todas las propuestas presentadas es la falta de definición sobre las empresas que se encuentran vinculadas a los diversos proyectos. El paraguas teórico de las pymes (pequeñas y medianas empresas) no da cuenta de la variedad de situaciones encontradas, al contrario, habría que recuperar la propuesta de “empresas familiares”, como eje central en torno al cual se puede implementar los proyectos de Nuevos Mercados Rurales No Agrícolas. Desde esta perspectiva se puede entender la relación contradictoria entre familia y comunidad que se constata en varios de los proyectos.

La articulación de las empresas con el territorio, es otro aspecto central para el éxito de los proyectos. Algunos de ellos se encuentran “enraizados” en el territorio y de hecho constituyen el eje del desarrollo local, en gran parte porque han logrado vincularse con las opciones y alternativas reales de la economía local. En cambio, otros proyectos son nuevos, incluso como propuesta y conforman todavía un “entorno productivo marginal” en el territorio.

En cuanto a la competitividad de los proyectos, aquellos que han logrado impulsar actividades relacionadas con encadenamientos productivos aunque sea en pequeña escala, aparecen como los de mayor competitividad territorial. En este sentido no estamos hablando en estricto sentido de competitividad empresarial,

sino de la combinación de elementos ecológicos, productivos y organizativos que permitan una sostenibilidad de los proyectos. En otros proyectos, no existe esta vinculación y el turismo rural aparece como una actividad aislada que incluso no llega a tener el consenso social de la población del territorio.

Por último, respecto al impacto en el territorio, la mayoría de los proyectos muestran que todavía es limitado ya sea en términos de población involucrada, ya sea en términos de empleo e ingresos. No obstante, dentro de los grupos beneficiarios destacan los jóvenes y las mujeres, sobre todo en los proyectos de turismo rural que de esta manera parece ser espacios a los cuales se pueden vincular fácilmente. Este aspecto es interesante porque se puede convertir en una alternativa para la retención de población joven en el medio rural y evitar los procesos de vaciamiento poblacional que afectan a territorios rurales como efecto de la globalización (migración).

En este número de Boletín InterCambios presentamos algunos documentos teóricos relacionados con el tema y los informes de las experiencias sistematizadas durante el proyecto de aprendizaje iniciado en el año 2008 por el Grupo Chorlaví.

FORO: [¿Constituyen los mercados rurales no agrícolas una opción real para las comunidades pobres?](#)

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

1.- [El empleo rural no agrícola en los proyectos de desarrollo rural](#). (2004) Alexander Schejtman y Thomas Reardon. Serie Seminarios y conferencias N° 35 de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Los autores analizan la importancia del empleo rural no agrícola (ERNA) en el contexto de América Latina, como una estrategia importante para incrementar la productividad y superar la pobreza rural. La necesidad de fortalecimiento de los poderes locales y un fortalecimiento institucional son aspectos importantes para que el ERNA pueda ser una alternativa real de desarrollo rural. El ERNA, supone un proceso de encadenamiento con la agricultura, más que su reemplazo aún entre los agricultores con escasos recursos.

2.- [Turismo rural y el empleo rural no-agrícola: El caso de la Ruta Colonial de Dois Irmãos. Rio Grande do Sul – Brasil](#). (2002) Marco Antônio Verardi Fialho. Rimisp - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural. Revisión de un estudio de caso en Brasil sobre el proceso de valorización de productos del territorio, vinculados con el turismo rural. Se analiza la creación de mercado para los productos agrícolas, la valorización de los recursos naturales y culturales así como el mejoramiento de la infraestructura necesaria para recibir a los turistas, lo que

genera un mercado importante para absorber la mano de obra en el ámbito interno y externo a las unidades productivas.

3.- [Las culturas organizativa y de calidad como elementos básicos en la transformación de las empresas rurales hacia la competitividad](#) (2007). Bertha Alicia Arce Castro y Edith Martínez Delgado. Artículo originalmente publicado en Entelequia. Revista Interdisciplinaria (accesible en <http://www.eumed.net/entelequia>). Interesante análisis sobre las condiciones de competitividad necesarias para que las empresas familiares puedan insertarse en el mercado en mejores condiciones de competitividad. Se pone énfasis en factores tales como: nuevas formas de organización, la cultura organizacional, la cultura de la calidad y el servicio al cliente, la innovación, la creatividad y la gestión del conocimiento. Las culturas organizativa y de calidad como elementos básicos en la transformación de las empresas rurales hacia la competitividad

4.- [Fundamentos de las políticas de apoyo al Turismo Rural](#). (2006). Ernesto Barrera. Capítulo del libro del mismo autor, titulado: "Turismo rural: nueva ruralidad y empleo rural no agrícola". Centro Interamericano para el Desarrollo del Conocimiento en la Formación Profesional (CINTERFOR-OIT Organización Internacional del Trabajo). Estudio de los factores que se relacionan con la oferta y la demanda para el turismo rural. Es importante además incluir el concepto de territorio rural y dentro de este, la importancia de las políticas públicas y la necesaria coordinación entre los actores locales y los gobiernos a nivel local y nacional. Se recuerda la importancia de la diversificación productiva, del empleo, del protagonismo de la mujer, revalorización del patrimonio, el asociativismo y la calidad de los productos territoriales.

5.- [Nuevos conceptos y nuevos indicadores de competitividad territorial para las áreas rurales](#) (2000). Consuelo del Canto Fresno. Anales de Geografía de la Universidad Complutense. Se analiza, a partir del caso europeo, los actuales procesos de revalorización de los espacios rurales y la aplicación de nuevas estrategias de desarrollo rural. Tomando al territorio como categoría de análisis la autora propone la valoración positiva de las diferencias territoriales y un concepto nuevo de competitividad territorial que incluya además de la competitividad económica, la social, la ambiental y la relación con el contexto global. La autora desarrolla finalmente los componentes claves para analizar la disponibilidad de capital en el territorio.

Experiencias sistematizadas

Durante el período de duración de este ciclo de aprendizaje de Grupo Chorlaví, los diversos proyectos estuvieron trabajando y discutiendo en torno a las siguientes preguntas:

- ¿Hasta qué punto, las actividades de turismo rural u otras no-agrícolas, son actividades "enraizadas" en el territorio?
- ¿Cuál es el nivel de "competitividad" que tienen las actividades de turismo rural u otras en el territorio?
- ¿Cuál es el grado de vinculación con los gobiernos locales?
- ¿Existe algún nivel de impacto en el capital social de la comunidad?

A continuación se señalan las experiencias sistematizadas de cada uno de los proyectos que participaron en este concurso. Como se puede constatar, los casos representan a varios territorios de América Latina: Costa Rica, El Salvador, Colombia, Ecuador, Perú. Se trata de experiencias bastante diferenciadas en cuanto a la dinámica territorial, a los actores sociales, a las características de los mercados no-agrícolas, a su vinculación con los gobiernos locales y al impacto en la comunidad.

Las experiencias abarcan casos desde pesca artesanal, recuperación de espacios peri-urbanos, turismo comunitario, procesos cooperativos de transformación del fique, turismo y encadenamiento productivo entre pequeños productores, turismo ecológico, etc. Las experiencias de aprendizaje muestran la necesidad de pensar más allá de la comunidad e incluir la noción del territorio en sus estrategias, la importancia de la vinculación con los gobiernos locales, la necesidad de definir bien las características de la empresa como base de la actividad productiva, la importancia de recuperar la dimensión organizativa, cultural y ambiental.

6.- [Informe del proyecto: “Pesca artesanal responsable y sus aporte a la conservación de la diversidad marino-costera: surgimiento de actividades económicas alternativas para la participación de ese sector en el desarrollo local en el Pacífico de Costa Rica”](#). CoopeSOLIDAR. R.L.

7.- [Informe del Proyecto: “De caficultores orgánicos a empresarios rurales: buscando nuevas opciones para el desarrollo local sostenible en Tacuba, El Salvador”](#). ASINDEC

8.- [Informe del proyecto “Sistematización de la industria rural y su incidencia en el mercadeo territorial. El caso de la Empresa Cooperativa de Fibras Naturales de Santander, ECOFIBRAS](#). Pontificia Universidad Javeriana (PUJ)

9.- [Informe final del proyecto “Etnoecoturismo en la Amazonía colombiana: sistematización de la experiencia de la comunidad indígena Monilla Amena, Leticia, Colombia](#). Universidad Nacional de Colombia, sede Amazonas.

10.- [Informe final del Proyecto: Agroparque Los Soches](#). CEACS- Corporación Integral Eclipse.

11.- [Informe final del proyecto: “Runa tupari native travel. Encuentro con indígenas”](#). Cotacachi-Imbabura. CEDA.

12.- [Informe final del proyecto: “Sistematización y difusión de iniciativas de turismo comunitario como medio de incidencia en las acciones de política de tres gobiernos municipales”](#). Grupo FARO

13.- [Informe final del Proyecto “Sistematización de experiencias de turismo comunitario de la Provincia de Chimborazo”](#). Organización coordinadora: Federación plurinacional de turismo comunitario del Ecuador (FEPTCE).

Organización co-ejecutora: Corporación para el desarrollo del turismo comunitario de Chimborazo (CORDTUCH).

14.- [Informe del proyecto: “De la pobreza a la competitividad territorial: participación en nuevos mercados rurales no agrícolas”](#). Antioquía- Perú. CIED

QUIÉN ES QUIÉN



[Redel al día](#)

Es un espacio de consulta e información para esos profesionales vinculados a empresas individuales, cooperativas y asociativas, organizaciones públicas y privadas, universidades y centros de enseñanza e investigación relacionados con el desarrollo territorial y empleo de calidad. Ofrece información de aspectos económicos y relacionados al empleo de las políticas e instrumentos de desarrollo local, a través de documentos, artículos, referencias bibliográficas, búsqueda georeferenciada, etc.



[Sinergia Territorial](#)

Blog de la revista del mismo nombre, publicada trimestralmente por el Centro de Investigación, Educación y Desarrollo (CIED). En este espacio virtual se pueden encontrar interesantes publicaciones y debates acerca de gobiernos locales, movimientos sociales y desarrollo territorial, entre otros.

HERRAMIENTA



[BuscAgro](#)

Sitio web rastrea y cataloga enlaces de cualquier país que puedan ser de utilidad para el mundo rural hispanohablante, preferentemente artículos científicos o tecnológicos subidos a internet en los últimos años. Son 56.211 enlaces revisados, seleccionados y ordenados en 778 categorías. Se actualiza de manera permanente.

LO QUE VIENE

-Foro Internacional Desarrollo Territorial con Identidad Cultural

El Foro Internacional “Desarrollo Territorial con Identidad Cultural: Una alternativa para promover el desarrollo sostenible con equidad e inclusión social” organizado por Nuevo Norte y Rimisp a través de su Proyecto Desarrollo Territorial Rural con Identidad Cultural se realizará entre el 8 y 9 de octubre de 2009 en la ciudad de La Paz. [Más información.](#)

-VII Encuentro Nacional de Estudios Regionales

El Encuentro, que tiene como título “Potenciando los Territorios, Descentralizando el Estado, Saltamos al Desarrollo” y es organizado por la Red Sinergia Regional perteneciente a la Agrupación de Universidades Regionales (AUR) se realizará entre el 15 y 16 de octubre de 2009 en la ciudad de Viña del Mar. Claudia Ranaboldo, investigadora principal de Rimisp participará con la ponencia: Identidad cultural: ¿Marginalidad o dimensión clave de un desarrollo de base territorial? [Más información.](#)

-Crisis financiera y financiamiento agropecuario y rural en América Latina

Los días 21, 22 y 23 de octubre del 2009, se realizará este seminario en la oficina regional de la FAO en Santiago de Chile. El objetivo del seminario es promover un debate sobre políticas públicas y finanzas rurales, mediante el intercambio entre gestores de políticas públicas agropecuarias, ejecutivos de instituciones financieras –públicas y de microfinanzas- Centros de investigación y expertos de Agencias de Cooperación Internacional sobre las estrategias y políticas que se están siguiendo para amortiguar los efectos negativos de la crisis y potenciar su contribución al desarrollo de los mercados financieros rurales. [Más información.](#)

-V Curso Internacional “Ética y Responsabilidad Social Empresarial en el Agro”

El 10 de Octubre del 2009 comienza este curso virtual dirigido a empresarios, productores, docentes universitarios, organizaciones sociales y sector público. Se trata de la quinta versión e este curso dictado por EticAgro que brinda los conocimientos fundamentales, casos y herramientas, para el desarrollo eficiente de la gestión responsable y el armado de estrategias y proyectos de Responsabilidad Social Empresarial (RSE). La duración es de 10 semanas, desde el 10 de octubre al 19 de diciembre, y se dicta en dos versiones: Completa (100 horas) y Ejecutiva (50 horas). [Más información.](#)

-Día Mundial de la Alimentación

El 16 de octubre de 2009 se realiza a nivel internacional el Día Mundial de la Alimentación. En diferentes países del mundo se realizarán actividades orientadas a reflexionar sobre la crisis alimentaria y el sufrimiento humano que se encuentra detrás de ellas. Se busca impulsar el trabajo en conjunto para garantizar que el hambre sea reconocida como un problema esencial y para resolver dicho problema. [Más información.](#)

NOVEDADES RIMISP

-Lea la cuarta edición de revista electrónica Equitierra

¡Encaremos lo urgente sin perder de vista lo importante! ¡Lea el cuarto número aquí! Rimisp - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural pone a su disposición el cuarto número de Revista Equitierra, una publicación cuatrimestral en formato electrónico que promueve temas de desarrollo rural en América Latina. En este número, se enfatiza la necesidad de encarar lo urgente sin perder de vista lo importante. Es así que se cuestionan las propuestas del Informe Mundial 2009 del Banco Mundial por su enfoque en el crecimiento económico sin tomar en cuenta aspectos sociales y ambientales. [Más información.](#)

-Curso a distancia sobre Acceso a Mercados

Inscríbase en curso a distancia sobre Acceso a Mercados de Territorios Rurales que dictará Grupo Chorlaví a partir del 5 de octubre de 2009 junto a REDCAPA. Hasta ese mismo día estarán abiertas las inscripciones para el curso a distancia "Acceso a Mercados de Territorios Rurales" que dictará Grupo Chorlaví, por medio de los cursos virtuales de REDCAPA, en el segundo semestre de 2009. [Más información.](#)

-Nuevos productos movilizados con Identidad Cultural

El Proyecto DTR-IC y Biocultura/COSUDE- Bolivia, presentan dos productos movilizados realizados para y en el territorio. Dos importantes productos ad hoc movilizados de territorios "en movimiento" fueron el resultado de meses de trabajo dentro del proyecto piloto "Línea Estratégica: Desarrollo de Identidad Territorial-Cultural", en el marco de la alianza estratégica establecida entre el Proyecto DTR-IC y la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE). [Más información.](#)

-Hambrientos en el mundo superan los 1.000 millones

El Programa Mundial de Alimentos (PMA) advirtió que el número de personas que pasan hambre en el mundo ha superado este año, por primera vez en la historia, los 1.000 millones. En una rueda de prensa celebrada en Londres, la directora del PMA, Josette Sheeran, cifró la cantidad de hambrientos en 1.020 millones, y alertó de que el flujo de ayuda humanitaria se sitúa actualmente en "un mínimo histórico". [Más información.](#)

-Más participación del Estado en desarrollo rural

¿Qué condiciones sociales contribuyen para que determinados territorios mejoren su nivel de vida mientras otros se quedan económicamente estancados? Las respuestas se debatieron en la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB), ubicada en Quito - Ecuador, durante el seminario Dinámicas Territoriales Rurales, organizado por RIMISP - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural, el programa IPPG y la UASB. [Más información.](#)

-Ruta de Aprendizaje en Bolivia: acaba de comenzar

La Ruta de Aprendizaje: Biodiversidad Natural e Identidad Cultural en Territorios Rurales de Bolivia comenzó el día viernes 25 de septiembre de 2009. Los temas a tratar y los territorios que se visitarán han creado expectativas y una muy grande

respuesta a la convocatoria de participación, por lo que en esta ocasión serán más de 25 personas aprendiendo e intercambiando lecciones con organizaciones indígenas y rurales bolivianas y diversos actores locales públicos y privados, cuyas experiencias son significativas para conocer y discutir las posibilidades de mejoramiento de la calidad de vida y de ampliación de oportunidades mediante el desarrollo de estrategias sostenibles de puesta en valor a partir de sus activos naturales y culturales. [Más información.](#)

-Acciones a favor del medioambiente

Miembros del equipo de trabajo del programa Dinámicas Territoriales Rurales de Rimisp (DTR) visitaron El Salvador en el marco del estudio que se realiza en ese país. El programa DTR, a través de su socio salvadoreño Fundación PRISMA, está llevando a cabo un proyecto de investigación con el fin de explorar a fondo las dinámicas que han permitido a los municipios de Tejutla, El Paraíso, Santa Rita, Chalatenango, Azacualpa y San Francisco Lempa, conformar un territorio caracterizado por círculos virtuosos de éxito en las tres dinámicas de estudio: crecimiento económico, inclusión social y sustentabilidad ambiental. [Más información.](#)

-Cambio en la Dirección de Rimisp

El Dr. Julio Berdegué asume la Dirección Ejecutiva en reemplazo del Dr. Germán Escobar, durante el período de Septiembre de 2009 a Junio de 2010. Hace dos años Rimisp-Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural dio inicio a un ambicioso plan estratégico proyectado al 2012. Durante este período el Dr. Germán Escobar encabezó este esfuerzo en su calidad de Director Ejecutivo. Como resultado de su gestión, Rimisp puede exhibir importantes logros en los objetivos estratégicos que nos hemos propuesto. [Más información.](#)

-El Salvador: 48% de la población no mejora sus indicadores de bienestar

Documento de trabajo del programa DTR concluyó que persiste la desigualdad geográfica en dicho país. Pese a que El Salvador experimentó incrementos en el ingreso promedio de los hogares y ha logrado reducir la pobreza de manera importante desde 1992 en adelante, persisten grandes diferencias espaciales en los niveles de bienestar nacional. [Más información.](#)

[Bajar Boletín en PDF](#)

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en <http://www.rimisp.org/boletines>

El boletín electrónico InterCambios es producido por [Rimisp](#) y publicado en conjunto por [FIDAMERICA](#) y por el [Grupo Chorlaví](#). Cuenta con el auspicio de [FIDA](#) (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola), [ICCO](#) (Organización Intereclesiástica para Cooperación al Desarrollo), [IDRC](#) (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo) y [ALOP](#) (Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción).

El contenido del boletín es de responsabilidad exclusiva de su equipo editorial y no compromete a sus auspiciadores.

Director: Gilles Cliche
Editora: Virginia Soto-Aguilar C.
Editor invitado: Luciano Martínez
E-mail: boletines@rimisp.org

[Rimisp](#) · Boletín [InterCambios](#) · Año 9, N° 102

Si usted no desea seguir recibiendo el boletín InterCambios, ingrese [aquí](#)
If you don't want to receive the InterCambios newsletter, click [here](#)

Si usted desea suscribir un correo al boletín InterCambios, ingrese [aquí](#)
If you want to subscribe an e-mail address, click [here](#).